

GEMEINDE NATZ-SCHABS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

**COMUNE DI NAZ-SCIAVES**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

13.07.2026

Uhr - ore

15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. Ing. Alexander Überbacher	Bürgermeister	Sindaco			
Georg Zingerle	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
Carmen Jaist	Gemeindereferentin	Assessore			
Helmut Plaickner	Gemeindereferent	Assessore	X		
Brigitte Vallazza	Gemeindereferentin	Assessore			

Die Vizegemeindesekretärin

La Vicesegretaria comunale

Dr. Karin Obergasser

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Dr. Ing. Alexander Überbacherin seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

**Digitalisierung und Abänderung
Durchführungsplan der Wohnbauzone C2 -
Erweiterungszone bzw. des Mischgebietes "St.
Ägidius" in Raas - 1. Maßnahme**

**Digitalizzazione e modifica del piano di
attuazione della zona residenziale C2 - zona di
espansione risp. della zona mista "St. Ägidius"
a Rasa - 1° provvedimento**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Der Durchführungsplan der Wohnbauzone C2 - Erweiterungzone bzw. des Mischgebietes "St. Ägidius" in Raas wurde mit Beschluss des Landesausschusses Nr. 684 vom 13.02.1981 genehmigt.

Nachfolgend wurden Änderungen am Durchführungsplan vorgenommen.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 43 vom 02.02.2026 wurde Arch. Christian Moser mit der Digitalisierung des Durchführungsplans beauftragt.

Im Zuge der Digitalisierung soll u.a. der Rechtsplan überarbeitet und die Durchführungsbestimmungen ergänzt werden.

Am 27.05.2026, Prot. Nr. 0006826 hat Arch. Christian Moser den digitalisierten, überarbeiteten Abänderungsvorschlag vorgelegt, der im Wesentlichen Folgendes beinhaltet:

- Unterteilung des Bauloses 3 in die neuen Baulose 3a und 3b und Definition der Baurechtsfläche für dieselben
- Eintragung von Baurechtsflächen für Holzhütten für die Baulose 1, 3b und 4
- Eintragung einer Baurechtsfläche für eine Aussenstiege auf dem Baulos 3b
- Eintragung einer Baurechtsfläche für Überdachung auf dem Baulos 4
- Ergänzung der Durchführungsbestimmungen - Art. 4: [...] Die max. zulässige überbaute Fläche für diese Zone beträgt 45%.

Gemäß Artikel 60 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) wird der Entwurf des Durchführungsplanes vom Gemeindeausschuss nach Anhören der Gemeindekommission für Raum und Landschaft beschlossen.

Für Änderungen zum Durchführungsplan wird dasselbe Verfahren wie für die Genehmigung angewandt. Auch in Gemeinden mit weniger als 10.000 Einwohnern/Einwohnerinnen kann der Gemeindeausschuss die Änderungen des Durchführungsplans genehmigen, sofern die Gemeindekommission für Raum und Landschaft diesen einstimmig gutgeheißt hat.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat zu gegenständlichem Abänderungsvorschlag des Durchführungsplanes in der Sitzung vom 09.06.2026 einstimmig ein positives Gutachten mit Bedingung erteilt.

Die Dokumentation ist im Sinne des Gutachtens der Gemeindekommission für Raum und Landschaft ergänzt worden und laut Angaben des Bauamtes ausgebessert und korrigiert worden, Prot. Nr. 0007560 vom 16.06.2026 und Prot. Nr. 0007614 vom 17.06.2026.

Im Gefahrenzonenplan der Gemeinde Natz-

LA GIUNTA COMUNALE

Il piano di attuazione della Zona residenziale C2 - Zona di espansione risp. della Zona mista "St. Ägidius" a Rasa è stato approvato con deliberazione della Giunta Provinciale n. 684 del 13.02.1981.

Successivamente sono state apportate modifiche al piano di attuazione.

Con delibera della Giunta Comunale n. 43 del 02.02.2026 Arch. Christian Moser è stato incaricato per la digitalizzazione del piano di attuazione.

In fase della digitalizzazione è prevista, tra l'altro, la rielaborazione del piano normativo e la integrazione delle norme di attuazione.

Il 27.05.2026, prot. n. 0006826, Arch. Christian Moser ha presentato una proposta di modifica digitalizzata e rielaborata, che sostanzialmente prevede quanto segue:

- suddivisione del lotto edificabile 3 nei nuovi lotti 3a e 3b e definizione della linea di edificabilità per gli stessi
- inserimento di linee di edificabilità per legnaie per i lotti 1, 3b e 4
- inserimento di una linea di edificabilità per una scala esterna sul lotto 3b
- inserimento di una linea di edificabilità per tettoia sul lotto 4
- integrazione delle norme di attuazione – art. 4: [...] La superficie massima edificabile consentita per questa zona è del 45%.

Ai sensi dell'articolo 60 della legge provinciale 10.07.2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) la proposta del piano di attuazione è adottata dalla Giunta comunale, sentita la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio.

Le modifiche al piano di attuazione sono soggette allo stesso procedimento previsto per la sua approvazione. Anche nei Comuni con meno di 10.000 abitanti, la Giunta comunale può approvare le modifiche al piano di attuazione, a condizione che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio abbia dato il suo benestare al suddetto piano all'unanimità.

La commissione comunale per il territorio e il paesaggio riguardante la proposta di modifica del piano di attuazione in oggetto nella seduta del 09.06.2026 ha espresso all'unanimità parere favorevole con condizione.

La documentazione è stata integrata ai sensi del parere della Commissione comunale per il territorio e paesaggio ed è stata modificata e corretta secondo le indicazioni dell'Ufficio tecnico, prot. n. 0007560 del 16.06.2026 e prot. n. 0007614 del 17.06.2026.

Nel piano delle zone di pericolo del Comune di

Schabs ist das von gegenständlichem Durchführungsplan erfasste Gebiet als „untersucht und nicht gefährlich (H4 – H2)“ eingestuft.

Gemäß Artikel 6 (Anwendungsbereich) des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) werden der SUP (strategische Umweltprüfung) u.a. alle Pläne und Programme unterzogen, die in den Bereichen Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Fischerei, Energie, Industrie, Verkehr, Abfallwirtschaft, Wasserwirtschaft, Beurteilung und Kontrolle der Luftqualität, Telekommunikation, Fremdenverkehr, Raumordnung oder Bodennutzung ausgearbeitet werden und die den Rahmen für die künftige Genehmigung von Projekten, die der Umweltverträglichkeitsprüfung mit Zuständigkeit des Landes Südtirol, unterliegen, bilden. Für geringfügige Änderungen von Plänen und Programmen ist eine Umweltprüfung dann notwendig, wenn die zuständige Behörde nach Feststellung der SUP-Pflicht und unter Berücksichtigung der Umweltsensibilität des jeweiligen Planungsraumes feststellt, dass erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.

Gemäß dem vom Arch. Christian Moser ausgearbeiteten Umweltvorbericht ist die gegenständliche Abänderung des Durchführungsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen, da er nicht den Rahmen für die künftige Genehmigung von UVP-pflichtigen Projekten bildet und da, durch die Umsetzung des Planes, nicht erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft, welche mit Beschluss des Gemeindevorstandes als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP festgelegt worden ist, hat in der Sitzung vom 09.06.2026 festgestellt, dass durch die Umsetzung der gegenständlichen Abänderung keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind, und dass die gegenständliche Abänderung des Durchführungsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist.

Im Sinne von Artikel 60 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) ist die Bevölkerung mittels Kundmachung auf Homepage der Gemeinde und GemeindeApp „Gem2Go“ über die geplante Abänderung des Durchführungsplanes informiert worden.

Es ist eine ausführliche Diskussion über gegenständliche Abänderung des Durchführungsplanes erfolgt, nach der als sinnvoll

Naz-Sciaves l'area coperta dal presente piano di attuazione in oggetto risulta classificata “esaminato e non pericoloso (H4 - H2)”.

Secondo l'articolo 6 (Ambito di applicazione) della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) sono sottoposti a Valutazione ambientale strategica (VAS), tra altro, tutti i piani e programmi che sono elaborati per i settori agricolo, forestale, della pesca, energetico, industriale, dei trasporti, della gestione dei rifiuti e delle acque, per la valutazione e la gestione dell'aria ambiente, delle telecomunicazioni, turistico, della pianificazione territoriale o della destinazione dei suoli, e che definiscono il quadro di riferimento per l'autorizzazione dei progetti soggetti a valutazione di impatto ambientale di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano. Per le modifiche minori di piani e di programmi, la valutazione ambientale è necessaria qualora l'Autorità competente, a seguito di verifica di assoggettabilità a VAS e tenuto conto del diverso livello di sensibilità ambientale dell'area oggetto di intervento, valuti che producano impatti significativi sull'ambiente.

Secondo il rapporto ambientale preliminare redatto da Arch. Christian Moser la modifica del piano di attuazione in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (valutazione ambientale per i piani, programmi e progetti) in quanto non definisce il quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA e in quanto dall'attuazione del piano non sono da attendersi impatti significativi sull'ambiente.

La Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, che con delibera della Giunta comunale è stata individuata come autorità competente per verifica di assoggettabilità alla VAS e della VAS, nella seduta del 09.06.2026 ha constatato, che dall'attuazione della modifica in oggetto non sono da attendersi impatti significativi sull'ambiente, e che la modifica del piano di attuazione in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti).

Ai sensi dell'articolo 60 comma 2 della Legge provinciale del 10.07.2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) la popolazione è stata informata dell'approvazione prevista della modifica del piano di attuazione tramite avviso su sito ufficiale del Comune e applicazione comunale „Gem2Go“.

Si è svolta un'ampia discussione riguardante la modifica al piano di attuazione in oggetto, in base alla quale si ritiene opportuno farsi propria la

erachtet wird, sich den von Arch. Christian Moser ausgearbeiteten Abänderungsvorschlag, zu eigen zu machen, jedoch mit der Einfügung der max. Gebäudehöhe von 2,50m für die Baurechtsfläche der Überdachung auf Baulos 4, da er die rationellere Nutzung einer bestehenden Bauzone ermöglicht.

Nach Einsichtnahme in Artikel 57 (Durchführungsplan) und Artikel 60 (Verfahren zur Genehmigung der Durchführungspläne) des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft);

Nach Einsichtnahme in Artikel 6 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte);

Nach Einsichtnahme in das administrative Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Hashwert für das positive fachlich administrative Gutachten:

m/OQIOVCRI737IJsRD1HWG3LmRF40q0u0BrCyoDJREs=

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatsatzung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t
einstimmig

1) den Entwurf der Digitalisierung und der Abänderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C2 - Erweiterungszone bzw. des Mischgebietes "St. Ägidius" in Raas aufgrund der von Arch. Christian Moser ausgearbeiteten, überarbeiteten und korrigierten Unterlagen, Prot. Nr. 0006826 vom 27.05.2026, Prot. Nr. 0007560 vom 16.06.2026 und Prot. Nr. 0007614 vom 17.06.2026, welche wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bilden, wie folgt zu genehmigen:

- Unterteilung des Bauloses 3 in die neuen Baulose 3a und 3b und Definition der Baurechtsfläche für dieselben
- Eintragung von Baurechtsflächen für Holzhütten für die Baulose 1, 3b und 4
- Eintragung einer Baurechtsfläche für Außenstiegen auf dem Baulos 3b
- Eintragung einer Baurechtsfläche für Überdachung auf dem Baulos 4 mit der Bedingung, die max. Gebäudehöhe mit 2,5 m festzulegen
- Ergänzung der Durchführungsbestimmungen - Art. 4: [...] Die max. zulässige überbaute Fläche für diese Zone beträgt 45 %.

2) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Gemeindegatsatzung für Raum und Landschaft, welche als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die SUP

proposta di modifica elaborata da Arch. Christian Moser, ma con l'inserimento dell'altezza massima di 2,50m per la superficie edificabile di tettoie sul lotto 4, in quanto consente l'uso più razionale di una zona edificabile esistente.

Visto l'articolo 57 (Piano di attuazione) e l'articolo 60 (Procedimento di approvazione dei piani di attuazione) della Legge provinciale del 10.07.2018, n. 9 (Territorio e paesaggio);

Visto l'articolo 6 della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

Visto il parere tecnico-amministrativo ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Hashwert per parere tecnico amministrativo positivo:

Visto lo statuto comunale vigente;

Visto il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

ad unanimità di voti
d e l i b e r a

1) di approvare la proposta di digitalizzazione e di modifica del piano di attuazione della Zona residenziale C2 - Zona di espansione risp. della Zona mista "St. Ägidius" a Rasa in base alla documentazione elaborata, rielaborata e corretta da Arch. Christian Moser, prot. n. 0006826 del 27.05.2026, prot. n. 0007560 del 16.06.2026 e prot. n. 0007614 del 17.06.2026, che forma parte essenziale di questa delibera, come segue:

- suddivisione del lotto edificabile 3 nei nuovi lotti 3a e 3b e definizione della linea di edificabilità per gli stessi
- inserimento di linee di edificabilità per legnaie per i lotti 1, 3b e 4
- inserimento di una linea di edificabilità per scala esterna sul lotto 3b
- inserimento di una linea di edificabilità per tettoia sul lotto 4 con la prescrizione di con la condizione di fissare l'altezza massima a 2,5 m
- Integrazione delle norme di attuazione – art. 4: [...] La superficie massima edificabile consentita per questa zona è del 45%.

2) di prendere atto che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, che è stata individuata come autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e per la

festgelegt worden ist, festgestellt hat, dass die gegenständliche Planungsmaßnahme nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist;

- 3) den genehmigten Planentwurf zusammen mit den entsprechenden Unterlagen gemäß Artikel 60 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 (Raum und Landschaft) an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Innerhalb dieser Frist können die Betroffenen bei der Gemeinde ihre Anmerkungen zum Planentwurf einbringen;
- 4) festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen gelangen die Art. 126-132 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 104/2010 zur Anwendung.

VAS stessa, ha constatato che la misura pianificatoria in oggetto non deve essere sottoposta a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti);

- 3) di pubblicare ai sensi dell'articolo 60 comma 2 della Legge provinciale del 10.07.2018, n. 9 (Territorio e paesaggio) la proposta adottata, corredata della relativa documentazione, per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Entro lo stesso termine i soggetti interessati possono presentare al Comune le loro osservazioni sulla proposta del piano;
- 4) di dare atto che dalla presente delibera non derivano oneri a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni vengono applicati gli artt. 126-132 del decreto legislativo n. 104/2010.

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Der Vorsitzende / Il Presidente
Dr. Ing. Alexander Überbacher

Die Vizegemeindesekretärin / La Vicesegretaria comunale
Dr. Karin Obergasser

*Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originale elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005*